

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 6 päivänä tammikuuta 2011,

tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 70)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/8/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Bulgariassa on todettu suu- ja sorkkatautitapaus villisiassa Burgasin alueella Kaakkois-Bulgariassa vahvistetun valvonnan vyöhykkeellä Turkin rajan tuntumassa.
- (2) Bulgarian suu- ja sorkkatautilanne saattaa vaarantaa muiden jäsenvaltioiden karjat elävien sorkkaeläinten kaupan ja eräiden niistä saatavien tuotteiden markkinoille saattamisen vuoksi.
- (3) Bulgaria on toteuttanut yhteisön toimenpiteistä suu- ja sorkkataudin torjumiseksi 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston direktiivin 2003/85/EY⁽³⁾, jäljempänä 'direktiivi', mukaisia toimenpiteitä ja erityisesti mainitun direktiivin 85 artiklan 4 kohdassa säädetyt ja sen liitteessä XVIII yksityiskohtaisesti esitetyt toimenpiteet.
- (4) Koko Bulgarian alueeseen sovelletaan eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa 3 päivänä marraskuuta 2008 tehdyn komission päätöksen 2008/855/EY⁽⁴⁾ 2, 4, 5, 6, 8 b ja 11 artiklassa säädetyt rajoituksia. Koska Bulgaria kui-

tenkin sisältyy mainitun päätöksen liitteessä I olevaan II osaan, se voi tiettyjen terveysedellytysten toteutuessa lähettää tuoretta sianlihaa ja tällaisesta lihasta valmistettuja raakalihavalmisteita ja lihavalmisteita.

- (5) Bulgarian tautitilanteen vuoksi on tarpeen vahvistaa Bulgarian toimivaltaisten viranomaisten toteuttamat suu- ja sorkkataudin torjuntatoimenpiteet.
- (6) On asianmukaista vahvistaa pysyväksi toimenpiteeksi suuren riskin ja vähäisen riskin alueet jäsenvaltioissa, joissa tautitapauksia esiintyy, sekä säätää kiellosta, joka koskee taudille alttiiden eläinten lähettämistä suuren riskin ja vähäisen riskin alueilta samoin kuin taudille alttiista eläimistä saatujen tuotteiden lähettämistä suuren riskin alueelta. Päätöksessä olisi lisäksi säädettävä säännöistä, jotka koskevat sellaisten turvallisten tuotteiden lähettämistä kyseisiltä alueilta, jotka on joko tuotettu ennen rajoitusten voimaantuloa, rajoitusalueiden ulkopuolelta peräisin olevista raaka-aineista tai joille on tehty käsittely, joka on osoittautunut tehokkaaksi mahdollisen suu- ja sorkkatautiviruksen inaktivoimiseksi.
- (7) Määritettyjen riskialueiden koko on suoraan verrannollinen saastuneisiin tiloihin jäljitettyjen mahdollisten kontaktien määrään, ja siinä otetaan huomioon mahdollisuus panna täytäntöön riittävä eläinten ja tuotteiden siirtoja koskeva valvonta. Tässä vaiheessa ja Bulgarian toimittamiin tietoihin perustuen koko Burgasin alueen pitäisi nykyisellään olla suuren riskin aluetta.
- (8) Lähettämistä koskevan kiellon pitäisi kohdistua ainoastaan tuotteisiin, jotka on saatu liitteessä I luetelluilta suuren riskin alueilta tulevista tai peräisin olevista, tartunnalle alttiista eläinlajeista, ja kiellon ei pitäisi vaikuttaa sellaisten tuotteiden kuljetukseen kyseisten alueiden kautta, jotka on saatu tai jotka ovat peräisin muilta alueilta peräisin olevista eläimistä.
- (9) Neuvoston direktiivi 64/432/ETY⁽⁵⁾ koskee eläinten terveyteen liittyviä ongelmia yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa.

⁽¹⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EUVL L 306, 22.11.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 302, 13.11.2008, s. 19.

⁽⁵⁾ EYVL 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

- (10) Neuvoston direktiivi 91/68/ETY⁽¹⁾ koskee eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia yhteisön sisäisessä lampaiden ja vuohien kaupassa.
- (11) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa siltä osin, kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I jaksossa mainittujen erityisten yhteisön säädösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset 13 päivänä heinäkuuta 1992 annettu neuvoston direktiivi 92/65/ETY⁽²⁾ koskee muun muassa muiden sorkkaeläinten kauppaa, lampaiden ja vuohien siemennesteen, munasolujen ja alkioiden kauppaa sekä siansukuisten eläinten alkioiden kauppaa.
- (12) Eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004⁽³⁾ koskee muun muassa tuoreen lihan, jauhetun lihan, mekaanisesti erotetun lihan, raakalihavalmisteiden, tarhatun riistan lihan, lihavalmisteiden, myös käsiteltyjen mahojen, rakkujen ja suolten, sekä meijerituotteiden tuotannon ja markkinoille saattamisen terveys sääntöjä.
- (13) Ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 854/2004⁽⁴⁾ koskee muun muassa eläinperäisten tuotteiden terveysmerkintöjä.
- (14) Ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annettu neuvoston direktiivissä 2002/99/EY⁽⁵⁾ säädetään lihavalmisteiden käsittelystä, jolla varmistetaan suu- ja sorkkautautuviruksen inaktiivointi eläinperäisissä tuotteissa.
- (15) Eräiden eläintuotteiden merkinnästä ja käytöstä suhteessa tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista suojatoimenpiteistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa tehtyyn päätökseen 2001/172/EY 11 päivänä huhtikuuta 2001 tehty komission päätös 2001/304/EY⁽⁶⁾ koskee terveysmerkintää, jota on sovellettava tietyihin eläinperäisiin tuotteisiin, joiden myynti rajoittuu kansallisiin markkinoihin. On aiheellista vahvistaa erillisessä liitteessä samantyyppinen merkintä Bulgariassa esiintyvän suu- ja sorkkataudin osalta.
- (16) Neuvoston direktiivissä 92/118/ETY⁽⁷⁾ vahvistetaan eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevat vaatimukset sellaisten tuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa, joita eivät koske direktiivin 89/662/ETY liitteessä A olevassa I luvussa ja, taudinaiheuttajien osalta, direktiivissä 90/425/ETY mainittujen erityisten yhteisön säädösten kyseiset vaatimukset.
- (17) Muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden terveys säännöistä 3 päivänä lokakuuta 2002 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1774/2002⁽⁸⁾ säädetään suu- ja sorkkautautuviruksen inaktiivointiin sopivista tavoista käsitellä eläimistä saatavia sivutuotteita.
- (18) Neuvoston direktiivissä 88/407/ETY⁽⁹⁾ vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat vaatimukset yhteisön sisäisessä naudansukuisten kotieläinten pakastetun siemennesteen kaupassa ja tuonnissa.
- (19) Neuvoston direktiivi 89/556/ETY⁽¹⁰⁾ koskee eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia yhteisön sisäisessä naudansukuisten kotieläinten alkioiden kaupassa ja tuonnissa kolmansista maista.
- (20) Neuvoston direktiivissä 90/429/ETY⁽¹¹⁾ vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat vaatimukset yhteisön sisäisessä siansukuisten kotieläinten pakastetun siemennesteen kaupassa ja tuonnissa.
- (21) Terveystodistusten mallit lammas- ja vuohieläinten siemennesteen, munasolujen ja alkioiden sekä sikaeläinten munasolujen ja alkioiden unionin sisäistä kauppaa varten vahvistetaan terveystodistusten malleista hevos-, lammas- ja vuohieläinten siemennesteen, munasolujen ja alkioiden sekä sikaeläinten munasolujen ja alkioiden unionin sisäistä kauppaa varten 26 päivänä elokuuta 2010 annetussa komission päätöksessä 2010/470/EU⁽¹²⁾.
- (22) Tietyistä eläinlääkintöalan kustannuksista 25 päivänä toukokuuta 2009 tehdystä neuvoston päätöksessä 2009/470/EY⁽¹³⁾ säädetään järjestelmästä, jolla korvataan tautien torjuntatoimista aiheutuneet tappiot tiloille, joita torjuntatoimet koskevat.

⁽¹⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽²⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽³⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽⁴⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽⁵⁾ EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽⁶⁾ EYVL L 104, 13.4.2001, s. 6.

⁽⁷⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽⁸⁾ EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1.

⁽⁹⁾ EYVL L 194, 22.7.1988, s. 10.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 302, 19.10.1989, s. 1.

⁽¹¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 62.

⁽¹²⁾ EUVL L 228, 31.8.2010, s. 15.

⁽¹³⁾ EUVL L 155, 18.6.2009, s. 30.

- (23) Koska lääkkeiden määritelmä sellaisena kuin se on annettu eläinlääkkeitä koskevasta yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2001/82/EY⁽¹⁾, ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevasta yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2001/83/EY⁽²⁾, ja hyvän kliinisen tutkimustavan noudattamista ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden kliinisissä tutkimuksissa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 4 päivänä huhtikuuta 2001 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2001/20/EY⁽³⁾, ei enää kuulu asetuksen (EY) N:o 1774/2002 soveltamisalaan, ne olisi jätettävä tässä päätöksessä vahvistettujen, eläinten terveyttä koskevien rajoitusten ulkopuolelle.
- (24) Rajatarkastusasemilla neuvoston direktiivien 91/496/ETY ja 97/78/EY nojalla tarkastettavia eläimiä ja tuotteita koskevasta luettelosta 17 päivänä huhtikuuta 2007 tehdyn komission päätöksen 2007/275/EY⁽⁴⁾ 6 artiklassa säädetään eläinlääkinnällisiä tarkastuksia koskevasta poikkeuksesta, jota sovelletaan tiettyihin eläintuotteita sisältäviin tuotteisiin. On asianmukaista sallia tällaisten tuotteiden lähettäminen suuren riskin alueilta yksinkertaistetun todistusjärjestelmän mukaisesti.
- (25) Muiden jäsenvaltioiden kuin Bulgarian olisi tuettava taudintorjuntatoimia, joita toteutetaan alueilla joilla tautia esiintyy, varmistamalla että taudille alttiita eläviä eläimiä ei lähetetä kyseisille alueille.
- (26) Jotta epidemiologista tilannetta voitaisiin ymmärtää paremmin ja jotta voitaisiin helpottaa mahdollisen tartunnan toteamista, on tarpeen pidentää ajanjaksoa, jonka ajan karja on pidettävä paikallaan kyseisessä jäsenvaltiossa, mutta sallia samalla teurastaminen ja hevospeläinten kuljetus valvotuissa olosuhteissa.
- (27) Odottaessa elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean kokoontumista ja yhteistyössä kyseisen jäsenvaltion kanssa komission olisi toteutettava väliaikaiset suojoitoimenpiteet Bulgariassa esiintyvän suu- ja sorkkataudin osalta.
- (28) Tilannetta tarkastellaan uudelleen elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean kokouksessa, joka on tarkoitus pitää 11 ja 12 päivänä tammikuuta 2011, ja toimenpiteitä mukautetaan tarvittaessa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Elävät eläimet

1. Rajoittamatta niiden toimenpiteiden toteuttamista, joita Bulgaria on toteuttanut

a) direktiivin 2003/85/EY mukaisesti, erityisesti sen 85 artiklan 4 kohdassa säädetty ja sen liitteessä XVIII yksityiskohtaisesti esitetyt toimenpiteet, sekä

b) päätöksen 2008/855/EY 2 ja 4 artiklan mukaisesti,

Bulgarian on varmistettava, että tämän artiklan 2–7 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.

2. Eläviä naudana-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisia eläimiä tai muita sorkkaeläimiä ei siirretä liitteessä I ja liitteessä II lueteltujen alueiden välillä.

3. Eläviä naudana-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisia eläimiä tai muita sorkkaeläimiä ei lähetetä liitteessä I ja liitteessä II luetelluilta alueilta tai kuljeteta niiden kautta.

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, Bulgarian toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia sorkkaeläinten kuljetuksen suoraan ja keskeytyksettä liitteessä I ja liitteessä II lueteltujen alueiden kautta valta- ja rautateillä.

5. Direktiivissä 64/432/ETY säädetyissä elävien naudansukuisten eläinten ja rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 8 b ja 9 artiklan säännösten soveltamista, siansukuisten eläinten terveystodistuksissa ja direktiivissä 91/68/ETY säädetyissä lampaan- ja vuohensukuisten eläinten terveystodistuksissa, jotka seuraavat muilta kuin liitteessä I ja liitteessä II luetelluilta Bulgarian alueilta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien eläinten mukana, on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojoitoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU^(*) mukaisia eläimiä.

⁽¹⁾ EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 311, 28.11.2001, s. 67.

⁽³⁾ EYVL L 121, 1.5.2001, s. 34.

⁽⁴⁾ EUVL L 116, 4.5.2007, s. 9.

^(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

6. Muilta kuin liitteessä I ja liitteessä II luetelluilta Bulgarian alueilta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien sorkkaeläinten, 5 kohdassa mainittujen todistusten soveltamisalaan kuuluvat eläimet pois luettuina, mukana seuraavissa terveystodistuksissa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojaustoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia eläviä sorkkaeläimiä.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

7. Eläimiä, joiden mukana on 5 tai 6 kohdassa tarkoitettu eläinten terveystodistus, saa kuljettaa muihin jäsenvaltioihin vain jos Bulgarian paikallinen eläinlääkintäviranomainen on kolme päivää ennen siirtoa ilmoittanut siirrosta määräjäsenvaltion eläinlääkintäalan keskusviranomaisille ja paikallisille eläinlääkintäviranomaisille.

8. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, Bulgarian toimivaltaiset viranomaiset saavat sopia suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvien eläinten kuljetuksen liitteessä II luetelluilta alueilta sijaitsevalta tilalta teurastamoon, joka sijaitsee liitteessä I luetelluilla alueilla.

2 artikla

Liha

1. Tässä artiklassa 'lihalla' tarkoitetaan tuoretta lihaa, jauhelihaa, mekaanisesti erotettua lihaa ja raakalihavalmisteita sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevassa 1.10, 1.13, 1.14 ja 1.15 kohdassa.

2. Bulgaria ei saa lähettää naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten tai muiden sorkkaeläinten lihaa, jos se tulee tai on saatu liitteessä I luetelluilta alueilta peräisin olevista eläimistä.

3. Tuotteet, joiden lähettäminen Bulgariasta ei ole sallittua tämän päätöksen mukaisesti, on merkittävä direktiivin 2002/99/EY 4 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan tai liitteen IV mukaisesti.

4. Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 6 ja 8 b artiklan säännösten soveltamista, edellä 2 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta lihaan, jossa on asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevassa I jaksossa olevan III luvun mukainen terveystodistus, että

a) liha on merkitty selkeästi ja se on tuotantopäivämäärästä lähtien kuljetettu ja varastoitu erillään lihasta, jonka lähettäminen liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolelle ei ole tämän päätöksen mukaisesti sallittua;

b) liha täyttää jonkin seuraavista vaatimuksista:

i) se on saatu ennen tämän päätöksen soveltamis päivää; tai

ii) se on peräisin eläimistä, joita on kasvatettu vähintään 90 vuorokauden ajan ennen teurastusta tai syntymästä lähtien, jos eläimet ovat alle 90 vuorokauden ikäisiä, ja teurastettu tai, jos kyseessä on suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvien riistaeläinten liha, jäljempänä 'riistaeläimet', lopetettu, liitteissä I ja II lueteltujen alueiden ulkopuolella; tai

iii) se täyttää c, d ja e alakohdassa esitetyt edellytykset;

c) liha on saatu kotieläiminä pidetyistä sorkka- ja kavioläimistä tai suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvista tarhutuista riistaeläimistä, jäljempänä 'tarhatut riistaeläimet', kuten kunkin liharyhmän osalta täsmennetään liitteessä III olevissa asiaan liittyvissä sarakkeissa 4–7, ja se täyttää seuraavat edellytykset:

i) eläimiä on kasvatettu vähintään 90 vuorokauden ajan ennen teurastuspäivää tai syntymästä lähtien, jos eläimet ovat alle 90 vuorokauden ikäisiä, tiloilla, jotka sijaitsevat liitteessä III olevissa sarakkeissa 1, 2 ja 3 määritetyillä alueilla, joilla ei ole esiintynyt suu- ja sorkkatautitapauksia ainakaan 90 vuorokauden ennen teurastuspäivää;

ii) eläimet ovat olleet teurastamoon kuljettamista edeltäneiden 21 vuorokauden ajan tai, jos kyseessä ovat tarhatut riistaeläimet, tilalla tapahtuneeseen teurastukseen asti toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten valvonnassa yhdellä ainoalla tilalla, jonka ympärillä ei ainakaan 10 kilometrin säteellä ole esiintynyt suu- ja sorkkatautia ainakaan 30:n lastauspäivää edeltävän vuorokauden aikana;

iii) suu- ja sorkkataudille alttiiden lajien eläimiä ei ole tuotu ii alakohdassa tarkoitettulle tilalle lastaamista edeltäneiden 21 vuorokauden aikana tai, jos kyseessä ovat tarhatut riistaeläimet, ennen tilalla tapahtunutta teurastusta, lukuun ottamatta sikoja, jotka tulevat hankintatilalta, joka täyttää ii alakohdassa säädetty edellytykset, missä tapauksessa tämä aika voidaan lyhentää seitsemään vuorokauden.

- Toimivaltainen viranomainen voi kuitenkin sallia suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvien eläinten tuonnin edellä ii alakohdassa tarkoitettu tilalle, kunhan eläimet täyttävät i ja ii alakohdassa annetut edellytykset ja kun
- ne ovat peräisin tilalta, jonne ei ole tuotu suu- ja sorkkataudille alttiiden lajien eläimiä niiden 21 vuorokauden aikana, jotka edeltävät ii alakohdassa tarkoitettulle tilalle kuljetusta, lukuun ottamatta sikoja, jotka tulevat yhteen maatalousyksikköön kuuluvalta hankintatilalta, jolloin tämä aika voidaan lyhentää seitsemään vuorokauteen; tai
 - niille on negatiivisin tuloksin tehty suu- ja sorkkautuviruksen vasta-ainetesti verinäytteestä, joka on otettu enintään 10 vuorokautta ennen ii alakohdassa tarkoitettulle tilalle kuljettamista; tai
 - ne tulevat tilalta, jolla on negatiivisin tuloksin tehty serologinen tutkimus näytteenottomenettelyllä, jolla voidaan varmistaa luotettavuustasoksi vähintään 95 prosenttia suu- ja sorkkautaudin viiden prosentin esiintyvyydellä;
- iv) eläimet tai, jos kyseessä ovat tilalla teurastetut tarhatut riistaeläimet, ruhot on kuljetettu ii alakohdassa tarkoitettulta tilalta virallisessa valvonnassa nimettyyn teurastamoon kuljetusvälineissä, jotka on puhdistettu ja desinfioitu ennen lastaamista;
- v) eläimet on teurastettu alle vuorokauden kuluessa niiden teurastamoon saapumisesta erillään sellaisista eläimistä, joiden lihan lähettäminen liitteessä I luetellulta alueelta ei ole sallittua;
- d) kyse on tuoreesta lihasta, jonka kohdalla on plusmerkki liitteessä III olevassa sarakkeessa 8 ja joka on saatu sellaisista luonnonvaraisista riistaeläimistä, jotka on lopetettu alueilla, joilla ei ole esiintynyt suu- ja sorkkautitapauksia vähintään 90 vuorokauden ajan ennen lopettamispäivää ja jotka sijaitsevat vähintään 20 kilometrin etäisyydellä alueista, joita ei ole määritelty liitteessä III olevissa sarakkeissa 1, 2 ja 3;
- e) edellä olevassa c ja d alakohdassa tarkoitettun lihan on lisäksi täytettävä seuraavat edellytykset:
- i) Bulgarian toimivaltaiset eläinlääkintäviranomaiset saavat sallia tällaisen lihan lähettämisen ainoastaan, jos
 - edellä c alakohdan iv alakohdassa tarkoitettut eläimet on kuljetettu laitokseen ilman yhteyttä tiloille, jotka sijaitsevat alueilla, joita ei ole mainittu liitteen III sarakkeissa 1, 2 ja 3, ja
 - laitos ei sijaitse suojaväyhykkeellä;
 - ii) liha on aina merkittävä selkeästi, ja se on pidettävä käsittelyn, varastoinnin ja kuljetuksen ajan erillään lihasta, jonka lähettäminen liitteessä I luetellulta alueelta ei ole sallittua;
 - iii) virkaeläinlääkärin lähettävässä laitoksessa tekemän *post mortem* -tarkastuksen aikana tai, kun on kyse c alakohdan ii alakohdassa tarkoitettua tarhattujen riistaeläinten teurastuksesta tilalla tai luonnonvaraisesta riistasta riistankäsittelylaitoksessa, ei todettu mitään suu- ja sorkkautaudin klinisiä oireita tai *post mortem* -näyttöä;
 - iv) liha on ollut e alakohdan iii alakohdassa tarkoitetuissa laitoksissa tai tarkoitetuilla tiloilla vähintään vuorokauden c ja d alakohdassa tarkoitettujen eläinten *post mortem* -tarkastuksen jälkeen;
 - v) kaikki muu lihan valmistaminen lähetettäväksi liitteessä I luetellun alueen ulkopuolelle on keskeytettävä,
 - jos e alakohdan iii alakohdassa tarkoitettussa laitoksessa tai tarkoitettulla tilalla on diagnosoitu suu- ja sorkkautauti, siihen asti, kunnes kaikki laitoksessa tai tilalla olevat eläimet on teurastettu ja kaikki liha ja kuolleet eläimet on poistettu ja on kulunut vähintään vuorokausi mainitun laitoksen tai tilan virkaeläinlääkärin valvonnassa tapahtuneen täydellisen puhdistuksen ja desinfioinnin loppuun saattamisesta, ja
 - jos samassa laitoksessa teurastetaan suu- ja sorkkautaudille alttiisiin lajeihin kuuluvia eläimiä, jotka tulevat liitteessä I luetelluilta alueilta, jotka eivät täytä 4 kohdan c tai d alakohdassa annettuja edellytyksiä, siihen asti, kunnes kaikki tällaiset eläimet on teurastettu ja mainittujen laitosten puhdistus ja desinfiointi on saatettu loppuun virkaeläinlääkärin valvonnassa;
 - vi) eläinlääkintäalan keskusviranomaisten on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo laitoksista ja tiloista, jotka ne ovat hyväksyneet c, d ja e alakohdan soveltamiseksi.

5. Toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on valvottava 3 ja 4 kohdassa säädettyjen edellytysten noudattamista eläinlääkintäalan keskusviranomaisten alaisuudessa.

6. Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 6 ja 8 b artiklan säännösten soveltamista, tämän artiklan 2 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta liitteessä I ja liitteessä II lueteltujen alueiden ulkopuolella kasvatetuista eläimistä saatuun tuoreeseen lihaan, jos eläimet on kuljetettu 1 artiklan 2 ja 3 kohdan säännöksistä poiketen virallisessa valvonnassa – ilman kosketusta liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitseviin tiloihin – suoraan teurastamoon, joka sijaitsee liitteessä I luetelluilla alueilla suojavyöhykkeen ulkopuolella, välitöntä teurastusta varten edellyttäen, että tällainen tuore liha saatetaan markkinoille ainoastaan liitteissä I ja II luetelluilla alueilla ja se täyttää seuraavat edellytykset:

a) kaikki tällainen tuore liha on merkitty direktiivin 2002/99/EY 4 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan tai tämän päätöksen liitteen IV mukaisesti;

b) teurastamo

i) toimii tiukan eläinlääkinnällisen valvonnan alaisena;

ii) kaikki muu lihan valmistaminen lähetettäväksi liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolelle on keskeytettävä, jos samassa teurastamossa teurastetaan liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitsevilta tiloilta peräisin olevia suu- ja sorkkataudille alttiita eläimiä, siihen asti, kunnes kaikki tällaiset eläimet on teurastettu ja teurastamon puhdistus ja desinfiointi on saatettu loppuun virkaeläinlääkärin valvonnassa;

c) tuore liha on merkitty selkeästi, ja se on pidetty kuljetuksen ja varastoinnin ajan erillään lihasta, jonka lähettäminen Bulgarian ulkopuolelle on sallittua;

d) toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on valvottava ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen edellytysten noudattamista eläinlääkintäalan keskusviranomaisten alaisuudessa;

e) eläinlääkintäalan keskusviranomaisten on toimitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille luettelo laitoksista, jotka ne ovat hyväksyneet tämän kohdan soveltamiseksi.

7. Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 6 artiklan säännösten soveltamista, edellä 2 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta tuoreeseen lihaan, joka on saatu liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitsevista lihanleikkaamoista seuraavin edellytyksin:

a) lihanleikkaamossa käsitellään samana päivänä ainoastaan 4 kohdan b alakohdassa kuvatun kaltaista tuoretta lihaa. Tilat puhdistetaan ja desinfioidaan aina, kun on käsitelty lihaa, joka ei täytä tätä vaatimusta;

b) kaikessa tällaisessa lihassa on oltava asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevassa I jaksossa olevan III luvun mukainen terveystarkistus;

c) lihanleikkaamo toimii tiukan eläinlääkinnällisen valvonnan alaisena;

d) tuore liha on merkittävä selkeästi, ja se on pidettävä kuljetuksen ja varastoinnin ajan erillään lihasta, jonka lähettäminen liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolelle ei ole sallittua.

Toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on valvottava ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen edellytysten noudattamista eläinlääkintäalan keskusviranomaisten alaisuudessa.

Eläinlääkintäalan keskusviranomaisten on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo laitoksista, jotka ne ovat hyväksyneet tämän kohdan soveltamiseksi.

8. Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävän lihan mukana on seurattava virallinen todistus, jossa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojoitimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaista lihaa.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

3 artikla

Lihavalmisteet

1. Bulgaria ei saa lähettää liitteessä I luetelluilta Bulgarian alueilta tulevista naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisista eläimistä tai muista sorkkaeläimistä saatuja lihavalmisteita, käsitellyt mahat, rakot ja suolet mukaan luettuina, jäljempänä 'lihavalmisteet'.

2. Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 6 ja 8 b artiklan säännösten soveltamista, edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta lihavalmistisiin, käsitellyt mahat, rakot ja suolet mukaan luettuina, joissa on asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevassa I jaksossa olevan III luvun mukainen terveystarkastus edellyttäen, että kyseiset lihavalmisteen

a) on merkitty selkeästi ja ne on tuotantopäivästä lähtien kuljetettu ja varastoitu erillään lihavalmisteen, joiden lähettäminen liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolelle ei ole tämän päätöksen mukaisesti sallittua;

b) täyttävät jonkin seuraavista vaatimuksista:

i) ne on valmistettu 2 artiklan 4 kohdan b alakohdassa kuvatusta lihasta, tai

ii) ne on käsitelty ainakin jollakin direktiivin 2002/99/EY liitteessä III olevassa 1 osassa säädettyllä suu- ja sorkkatautia koskevalla käsittelyllä.

Toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on valvottava ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen edellytysten noudattamista eläinlääkintäalan keskusviranomaisten alaisuudessa.

Eläinlääkintäalan keskusviranomaisten on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo laitoksista, jotka ne ovat hyväksyneet tämän kohdan soveltamiseksi.

3. Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien lihavalmisteen mukana on seurattava virallinen todistus, jossa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suoja-toimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia lihavalmisteen.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, 2 kohdan vaatimukset täyttävien lihavalmisteen, jotka on jalostettu HACCP-järjestelmää (Hazard Analysis and Critical Control Points, vaarojen analysointi ja kriittiset kohdat niiden hallitsemiseksi) ja käsittelyvaatimusten noudattamisen ja kirjaamisen varmistavaa vakiomuotoista ja tarkastettavissa olevaa toimintamenettelyä

käyttävässä laitoksessa, osalta riittää, että 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan ii alakohdassa säädettyä käsittelyä vaa-dittavien edellytysten täyttyminen osoitetaan lähetyksen mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

5. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, hyvän säilyvyyden varmistamiseksi ilmatiiviisti suljetuissa astioissa 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan ii alakohdan mukaisesti lämpökäsittelyjen lihavalmisteen osalta riittää, että mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa mainitaan tehty lämpökäsittely.

4 artikla

Ternimaito ja maito

1. Bulgaria ei saa lähettää ihmisravinnoksi tai muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettua, suu- ja sorkkataudille alttiin lajeihin kuuluvista eläimistä saatua ternimaitoa eikä maitoa liitteessä I luetelluilta alueilta.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistettua kieltoa ei sovelleta liitteessä I luetelluilla alueilla pidetyistä nauta-, lammas- tai vuohieläimistä saatuun maitoon, joka on käsitelty seuraavien säännösten mukaisesti:

a) direktiivin 2003/85/EY liitteessä IX olevan A osan mukainen käsittely, jos maito on tarkoitettu ihmisravinnoksi; tai

b) direktiivin 2003/85/EY liitteessä IX olevan B osan mukainen käsittely, jos maito ei ole tarkoitettu ihmisravinnoksi tai on tarkoitettu suu- ja sorkkataudille alttien eläinlajien ruokintaan.

3. Edellä 1 kohdassa vahvistettua kieltoa ei sovelleta nauta-, lammas- tai vuohieläimistä saatuun maitoon, joka on käsitelty liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitseissa laitoksissa seuraavien edellytyksin:

a) kaikki laitoksessa käytettävä maito on joko 2 kohdan edellytysten mukaista tai se on saatu liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella kasvatetuista ja lypsetyistä eläimistä;

b) laitos toimii tiukan eläinlääkinnällisen valvonnan alaisena;

c) maito on merkittävä selkeästi, ja se on kuljetettava ja varastoitava erillään maidosta ja meijerituotteista, joiden lähettäminen liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolelle ei ole sallittua;

d) raakamaidon kuljetus liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitsevilta tiloilta liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitseviin laitoksiin tapahtuu kuljetusvälineillä, jotka on puhdistettu ja desinfioitu ennen kuljetusta ja jotka eivät tämän jälkeen ole olleet kosketuksissa liitteessä I mainituilla alueilla sijaitseviin tiloihin, joilla on suu- ja sorkkataudille alttiita eläinlajeja.

Toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen on valvottava ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen edellytysten noudattamista eläinlääkintäalan keskusviranomaisten alaisuudessa.

Eläinlääkintäalan keskusviranomaisten on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo laitoksista, jotka ne ovat hyväksyneet tämän kohdan soveltamiseksi.

4. Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävän maidon mukana on seurattava virallinen todistus, jossa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suoja-toimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaista maitoa.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

5. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, 2 kohdan vaatimukset täyttävän maidon, joka on jalostettu HACCP-järjestelmää ja käsittelyvaatimusten noudattamisen ja kirjaamisen varmistavaa vakiomuotoista ja tarkastettavissa olevaa toimintamennettelyä käyttävässä laitoksessa, osalta riittää, että vaatimusten noudattaminen osoitetaan lähetyksen mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

6. Poiketen siitä, mitä 4 kohdassa säädetään, 2 kohdan a tai b alakohdan vaatimukset täyttävän ja hyvän säilyvyyden varmistamiseksi ilmatiiviisti suljetuissa astioissa lämpökäsitellyn maidon osalta riittää, että mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa mainitaan tehty lämpökäsittely.

5 artikla

Maitotuotteet

1. Bulgaria ei saa lähettää ihmisravinnoksi tai muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuja, suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvista eläimistä saadusta ternimaidosta eikä maidosta valmistettuja maitotuotteita liitteessä I luetelluilta alueilta.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta maitotuotteisiin,

a) jotka on tuotettu ennen tämän päätöksen soveltamispäivää; tai

b) jotka on valmistettu 4 artiklan 2 tai 3 kohdan säännösten mukaisesta maidosta; tai

c) jotka on tarkoitettu vietäviksi kolmanteen maahan, jonka tuontivaatimukset sallivat muun kuin 4 artiklan 2 kohdassa säädetyn, suu- ja sorkkatautiviruksen inaktivoimisen varmistavan käsittelyn tekemisen kyseisille tuotteille.

3. Rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson II luvun soveltamista, tämän artiklan 1 kohdassa mainittua kieltoa ei sovelleta seuraaviin ihmisravinnoksi tarkoitettuihin maitotuotteisiin:

a) maitotuotteet, jotka on valmistettu maidosta, jonka valvottu pH-arvo on alle 7,0, ja joille on tehty lämpökäsittely vähintään 72 °C:n lämpötilassa vähintään 15 sekunnin ajan; tällainen käsittely ei kuitenkaan ole tarpeellinen valmiille tuotteille, joiden ainekset ovat tämän päätöksen 2, 3 ja 4 artiklassa säädettyjen eläinten terveyttä koskevien vaatimusten mukaisia;

b) maitotuotteet, jotka on valmistettu sellaisten nauta-, lammas- tai vuohieläinten raakamaidosta, jotka ovat vähintään edeltäneiden 30 vuorokauden ajan olleet tilalla, joka sijaitsee liitteessä I luetellulla alueella ja jonka ympärillä ei ainakaan 10 kilometrin säteellä ole esiintynyt suu- ja sorkkatautia raakamaidon tuottamispäivää edeltäneiden 30 vuorokauden aikana; tuotteita on kypsytetty vähintään 90 vuorokautta, jona aikana koko massan pH on laskenut 6,0:n alapuolelle, ja joiden kuori on käsitelty 0,2-prosenttisellä sitruunahapolla välittömästi ennen niiden käärimistä tai pakkaamista.

4. Edellä 1 kohdassa vahvistettua kieltoa ei sovelleta maitotuotteisiin, jotka on valmistettu liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitsevilla laitoksissa seuraavin edellytyksin:

a) kaikki laitoksessa käytettävä maito on joko 4 artiklan 2 kohdan edellytysten mukaista tai se on saatu liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella pidetyistä eläimistä;

b) kaikki valmiissa tuotteessa käytetyt maitotuotteet ovat 2 kohdan a ja b alakohdan tai 3 kohdan edellytysten mukaisia tai ne on valmistettu maidosta, joka on saatu liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella pidetyistä eläimistä;

c) laitos toimii tiukan eläinlääkinnällisen valvonnan alaisena;

6 artikla

Siemenneste, munasolut ja alkioit

d) maitotuotteet on merkitty selkeästi, ja ne on kuljetettu ja varastoitu erillään maidosta ja maitotuotteista, joiden lähettäminen liitteessä I mainittujen alueiden ulkopuolelle ei ole sallittua.

1. Bulgaria ei saa lähettää naud-an-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten tai muiden sorkkaeläinten siemennestettä, munasoluja tai alkioita, jäljempänä 'siemenneste, munasolut ja alkioit', liitteessä I ja liitteessä II luetelluilta alueilta.

Toimivaltaisen viranomaisen on valvottava ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen edellytysten noudattamista eläinlääkintäalan keskusviranomaisten alaisuudessa.

2. Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 5 artiklan säännösten soveltamista, edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta

Eläinlääkintäalan keskusviranomaisten on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo laitoksista, jotka ne ovat hyväksyneet tämän kohdan soveltamiseksi.

a) siemennesteeseen, munasoluihin ja alkioihin, jotka on tuotettu ennen tämän päätöksen soveltamispäivää;

5. Edellä 1 kohdassa vahvistettua kieltoa ei sovelleta maitotuotteisiin, jotka on valmistettu liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella sijaitsevilla laitoksilla ja joihin on käytetty ennen tämän päätöksen soveltamispäivää tuotettua maitoa, edellyttäen että maitotuotteet on selvästi merkitty ja ne on kuljetettu ja säilytetty erillään maitotuotteista, joiden lähettäminen kyseisten alueiden ulkopuolelle ei ole sallittua.

b) Bulgariaan direktiiveissä 88/407/ETY, 89/556/ETY, 90/429/ETY tai 92/65/ETY säädettyjen edellytysten mukaisesti tuotuun nautaeläinten pakastettuun siemennesteeseen ja pakastettuihin alkioihin, sika-eläinten pakastettuun siemennesteeseen sekä lammas- ja vuohieläinten pakastettuun siemennesteeseen ja pakastettuihin alkioihin, joiden varastointi ja kuljetus on Bulgariaan saapumisen jälkeen tapahtunut erillään sellaisista siemennesteestä, munasoluista ja alkioista, joiden lähettäminen ei 1 kohdan mukaisesti ole sallittua;

6. Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien maitotuotteiden mukana on seurattava virallinen todistus, jossa on oltava seuraava merkintä:

c) pakastettuun naud-an-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisten eläinten siemennesteeseen ja alkioihin, joita on säilytetty vähintään 90 vuorokautta ennen keruupäivää ja keruun aikana liitteessä I ja liitteessä II luetelluilla alueilla ja joita

"Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suoja-toimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia maitotuotteita.

i) on ennen lähetystä säilytetty hyväksytyissä olosuhteissa vähintään 30 vuorokauden ajan ja

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15"

7. Poiketen siitä, mitä 6 kohdassa säädetään, 2 kohdan a ja b alakohdan sekä 3 ja 4 kohdan vaatimukset täyttävien maitotuotteiden, jotka on jalostettu HACCP-järjestelmää ja käsittelyvaatimusten noudattamisen ja kirjaamisen varmistavaa vakio-muotoista ja tarkastettavissa olevaa toimintamenettelyä käyttävässä laitoksessa, osalta riittää, että vaatimusten noudattaminen osoitetaan lähetysten mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

ii) jotka on saatu luovuttajaeläimiltä, jotka ovat keskuksissa tai tiloilla, jotka ovat olleet suu- ja sorkkataudista vapaita vähintään kolme kuukautta ennen siemennesteen tai alkioiden keruupäivää ja 30 vuorokautta keruupäivän jälkeen ja jotka sijaitsevat alueella, jonka ympärillä ei 10 kilometrin säteellä ole esiintynyt suu- ja sorkkatautia vähintään 30 vuorokautteen ennen keruupäivää;

8. Poiketen siitä, mitä 6 kohdassa säädetään, 2 kohdan a ja b alakohdan, 3 kohdan ja 4 kohdan vaatimukset täyttävien ja hyvän säilyvyyden varmistamiseksi ilmatiiviisti suljetuissa astioissa lämpökäsiteltyjen maitotuotteiden osalta riittää, että mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa mainitaan tehty lämpökäsittely.

d) Eläinlääkintäalan keskusviranomaisten on ennen a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen siemennesteen tai tarkoitettujen alkioiden lähettämistä toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo laitoksista, jotka ne ovat hyväksyneet tämän kohdan soveltamiseksi.

3. Direktiivin 88/407/ETY mukaisessa, Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävän nautaeläinten pakastetun siemennesteen mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaista nautaeläinten pakastettua siemennestettä.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

4. Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 9 artiklan b alakohdan säännösten soveltamista, direktiivin 90/429/ETY mukaisessa, Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävän siansukuisten eläinten pakastetun siemennesteen mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaista siansukuisten eläinten pakastettua siemennestettä.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

5. Direktiivin 89/556/ETY mukaisessa, Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien nautaeläinten alkioiden mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia nautaeläinten alkioita.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

6. Direktiivin 92/65/ETY mukaisessa, Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävän lammas- tai vuohieläinten pakastetun siemennesteen mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaista lammas- vuohieläinten pakastettua siemennestettä.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

7. Direktiivin 92/65/ETY mukaisessa, Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien lammas- tai vuohieläinten pakastettujen alkioiden mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia lammas- vuohieläinten pakastettuja alkioita.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

8. Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 9 artiklan c alakohdan säännösten soveltamista, direktiivin 92/65/ETY mukaisessa Bulgariasta muihin jäsenvaltioihin lähetettävien sikaeläinten pakastettujen alkioiden mukana seuraavassa terveystodistuksessa on oltava seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia sikaeläinten pakastettuja alkioita.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

7 artikla

Vuodot ja nahat

1. Bulgaria ei saa lähettää siansukuisten eläinten nahkoja, jäljempänä 'nahat', liitteessä I luetelluilta alueilta.
2. Edellä 1 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta nahkoihin,
 - a) jotka on tuotettu Bulgariassa ennen tämän päätöksen soveltamis päivää; tai
 - b) jotka ovat asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan VI luvun A osan 2 kohdan c tai d alakohdan mukaisia; tai
 - c) jotka on tuotettu liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella asetuksessa (EY) N:o 1774/2002 säädettyjen edellytysten mukaisesti ja jotka on sen jälkeen, kun ne on tuotu Bulgariaan, varastoitu ja kuljetettu erillään nahoista, joiden lähettäminen ei 1 kohdan mukaisesti ole sallittua.

Käsitellyt sikojen nahat on pidettävä erillään suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvien eläinten käsittelemättömistä vuodista ja nahoista.

3. Bulgarian on varmistettava, että muihin jäsenvaltioihin lähetettävien nahkojen mukana seuraa virallinen todistus, jossa on seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojaustoimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia nahkoja.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan VII luvun A osan 1 kohdan b–e alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisten nahkojen osalta riittää, että vaatimusten noudattaminen on osoitettu niiden mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa.

5. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevassa VI luvun A osan 2 kohdan c tai d alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisten nahkojen osalta riittää, että vaatimusten noudattaminen osoitetaan niiden mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

8 artikla

Muut eläintuotteet

1. Bulgaria ei saa viedä sen liitteessä I luetelluilta alueilta saatuja naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisista eläimistä tai muista sorkkaeläimistä saatuja tuotteita, joita ei ole mainittu 2–7 artiklassa ja jotka on valmistettu tämän päätöksen soveltamispäivän jälkeen ja saatu liitteessä I luetelluilta alueilta peräisin olevista eläimistä.

Bulgaria ei saa viedä naudan-, lampaan-, vuohen- ja siansukuisien eläinten tai muiden sorkkaeläinten lantaa liitteessä I luetelluilta alueilta.

2. Edellä 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädettyä kieltä ei sovelleta

a) eläintuotteisiin

i) joille on tehty lämpökäsittely

— ilmatiiviisti suljetussa säiliössä, Fo-arvo vähintään 3,00, tai

— siten, että sisälämpötila on käsittelyn aikana vähintään 70 °C; tai

ii) jotka tuotettiin liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolella asetuksessa (EY) N:o 1774/2002 säädettyjen edellytysten mukaisesti ja jotka on Bulgarian alueelle tuonnin jälkeen varastoitu ja kuljetettu erillään eläintuotteista, joita ei 1 kohdan mukaisesti ole sallittua lähettää;

b) asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä I olevassa 4 ja 5 kohdassa määriteltyihin vereen ja verituotteisiin, joille on tehty vähintään yksi asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan IV luvun A osan 4 kohdan a alakohdassa säädettyistä käsittelyistä, minkä jälkeen on tehty tehokkuuskoe, tai jotka on tuotu maahan asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan IV luvun A osan mukaisesti;

c) ihraan ja renderoituun rasvaan, jolle on tehty asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VII olevan IV luvun B osan 2 kohdan d alakohdan iv alakohdassa kuvattu lämpökäsittely;

d) eläinten suoliin, jotka täyttävät direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 2 luvun A osassa säädetty edellytykset ja jotka on puhdistettu ja kaavittu ja sen jälkeen joko suolattu, valkaistu tai kuivattu, minkä jälkeen on toteutettu toimia uudelleensaastumisen välttämiseksi;

e) lampaanvillaan, märehitijöiden karvoihin ja sikojen harjaksiin, jotka on pesty tehdasmaisesti tai saatu parkitsemisen avulla, sekä käsittelemättömiin lampaanvillaan, märehitijöiden karvoihin ja sikojen harjaksiin, jotka on suljettu kuivina tiiviisti pakkauksiin;

f) lemmikkieläinten ruokaan, joka täyttää asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan II luvun B osan 2, 3 ja 4 kohdan vaatimukset;

g) yhdistelmätuotteisiin, joille ei tehdä lisäkäsittelyä ja jotka sisältävät eläinperäisiä tuotteita; tällaisen käsittelyn tekeminen ei kuitenkaan ole tarpeellista valmiille tuotteelle, jonka ainekset ovat tässä päätöksessä säädettyjen eläinten terveyttä koskevien vaatimusten mukaisia;

h) metsästysmuistoihin, jotka vastaavat asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan VII luvun A osan 1, 3 tai 4 kohdan vaatimuksia;

- i) pakattuihin eläintuotteisiin, jotka on tarkoitettu käytettäväksi *in vitro* -analyyseissä tai laboratorioreagensseina;
- j) lääkkeisiin, siten kuin ne määritellään direktiivissä 2001/83/EY, lääkinnällisiin laitteisiin, joiden valmistukseen käytetään direktiivin 93/42/ETY 1 artiklan 5 kohdan g alakohdassa tarkoitettua elinkyvyttömäksi tehtyä eläimistä peräisin olevaa kudosta, eläinlääkkeisiin, siten kuin ne määritellään direktiivissä 2001/82/EY, eikä tutkimuslääkkeisiin, siten kuin ne määritellään direktiivissä 2001/20/EY.

3. Bulgarian on varmistettava, että muihin jäsenvaltioihin vietävien 2 kohdassa tarkoitettujen eläintuotteiden mukana seuraa virallinen todistus, jossa on seuraava merkintä:

”Tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista väliaikaisista suojatointimenpiteistä Bulgariassa 6 päivänä tammikuuta 2011 annetun komission päätöksen 2011/8/EU (*) mukaisia eläintuotteita.

(*) EUVL L 6, 11.1.2011, s. 15”

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, tämän artiklan 2 kohdan a–d ja f alakohdassa mainittujen tuotteiden osalta riittää, että unionin lainsäädännössä vaaditussa kaupallisessa asiakirjassa osoitettu käsittelyvaatimusten täyttyminen vahvistetaan 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

5. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, 2 kohdan e alakohdassa mainittujen tuotteiden osalta riittää, että niiden mukana seuraa kaupallinen asiakirja, jossa osoitetaan joko tehdasmainen pesu tai parkitsemissalkuperä tai asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevan VIII luvun A osan 1 ja 4 kohdassa säädettyjen vaatimusten noudattaminen.

6. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, 2 kohdan g alakohdassa mainittujen HACCP-järjestelmää sekä vakiomuotoista ja tarkastettavissa olevaa toimintamenettelyä käyttävässä laitoksessa tuotettujen tuotteiden osalta riittää, että varmistetaan, että esikäsittelyt ainekset noudattavat tässä päätöksessä säädettyjä eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia ja että tämä osoitetaan lähetyksen mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa, joka on vahvistettu 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

7. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, 2 kohdan i ja j alakohdassa mainittujen tuotteiden osalta riittää, että mukana seuraavassa kaupallisessa asiakirjassa mainitaan, että tuotteet on tarkoitettu käytettäväksi *in vitro* -analyyseissä, laboratorioreagensseina, lääkkeinä tai lääkinnällisinä laitteina edellyttäen, että tuotteisiin on merkitty selkeästi merkintä ”ainoastaan *in vitro* -analyysiin” tai ”ainoastaan laboratoriokäyttöön” tai ”lääkkeitä” tai ”lääkinnällisiä laitteita”.

8. Edellä olevasta 3 kohdasta poiketen komission päätöksen 2007/275/EY 6 artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset täytävien yhdistelmätuotteiden osalta riittää, että niiden mukana on kaupallinen asiakirja, jossa on seuraava merkintä:

”Nämä yhdistelmätuotteet säilyvät huoneenlämpötilassa tai ne ovat valmistuksensa aikana selvästi läpikäyneet täydellisen kypsytys- tai lämpökäsittelyn kautta siten, että kaikki raaka-aine on denaturoitunut.”

9 artikla

Todistus

1. Tähän kohtaan viitattaessa Bulgarian toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että unionin lainsäädännössä jäsenvaltioiden välistä kauppaa varten edellytettävä kaupallinen asiakirja vahvistetaan liittämällä siihen jäljennös virallisesta todistuksesta, jossa osoitetaan, että

a) kyseiset tuotteet on tuotettu

i) tuotantoprosessissa, joka on tutkittu ja todettu eläinten terveyttä koskevan unionin lainsäädännön mukaiseksi ja suu- ja sorkkatautiviruksen tuhoamiseen soveltuvaksi; tai

ii) esikäsittelyistä aineksista, joista on annettu vastaavanlainen todistus; sekä

b) asianomaiset säännökset on annettu, jotta uudelleensaastuminen suu- ja sorkkatautiviruksella vältetään käsittelyn jälkeen.

Tällaisessa tuotantoprosessin varmentavassa todistuksessa on oltava viittaus tähän päätökseen, se on voimassa 30 päivän ajan, siinä on mainittava voimassaolon päättymispäivä ja se on voitava uudistaa laitoksen tarkastamisen jälkeen.

2. Kun kyseessä ovat vähittäismyyntiin loppukuluttajalle tarkoitettut tuotteet, Bulgarian toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia, että muista eläintuotteista kuin tuoreesta lihasta, jauhelihasta, mekaanisesti erotetusta lihasta ja raakalihavalmisteista koostuvien yhtenäisten erien, joiden sisältämät tuotteet soveltuvat kaikki lähetettäväksi tämän päätöksen mukaisesti, mukana seuraa kaupallinen asiakirja, jonka liitteenä on jäljennös virkaeläinlääkärin myöntämästä todistuksesta, jossa vahvistetaan,

a) että lähetyksipaikalla on käytössä järjestelmä, jonka avulla tuotteita voidaan lähettää ainoastaan siinä tapauksessa, että ne voidaan jäljittää tämän päätöksen vaatimusten mukaisuuden osoittaviin todisteisiin; ja

b) edellä a alakohdassa tarkoitettu järjestelmä on tarkastettu ja todettu moitteettomaksi.

Jäljitettävyyssjärjestelmää koskevassa todistuksessa on oltava viittaus tähän päätökseen, sen on oltava voimassa 30 päivää, siinä on ilmoitettava sen voimassaolon päättymispäivä ja se voidaan uusia vasta sen jälkeen, kun laitos on hyväksytty tarkastuksessa.

Bulgarian toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle luettelo laitoksista, jotka ne ovat hyväksyneet tämän kohdan soveltamiseksi.

10 artikla

Puhdistus ja desinfiointi

Rajoittamatta päätöksen 2008/855/EY 11 artiklan säännösten soveltamista, Bulgarian on varmistettava, että elävien eläinten kuljetuksiin liitteessä I ja II luetelluilla alueilla käytetyt ajoneuvot puhdistetaan ja desinfioidaan kunkin kuljetuksen jälkeen ja että tällainen puhdistus ja desinfiointi osoitetaan direktiivin 64/432/ETY 12 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti.

11 artikla

Tietyt vapautetut tuotteet

Edellä 3, 4, 5 ja 8 artiklassa säädettyjä rajoitteita ei sovelleta kyseisissä artikloissa tarkoitettujen eläintuotteiden lähetyksiin liitteessä I luetelluilta alueilta, jos kyseiset tuotteet

a) joko eivät olleet Bulgariassa tuotettuja, ja ne pidettiin alkuperäisessä pakkauksessa, josta käy ilmi tuotteiden alkuperämaa, tai

b) tuotettiin jossakin liitteessä I luetelluilla alueilla sijaitsevassa hyväksytyssä laitoksessa muualta kuin näiltä alueilta peräisin olevista esikäsittelyistä tuotteista, jotka

i) on Bulgarian alueelle tuonnin jälkeen kuljetettu, varastoitu ja jalostettu erillään tuotteista, joiden lähettäminen liitteessä I lueteltujen alueiden ulkopuolelle ei ole sallittua,

ii) joiden mukana seuraa tämän päätöksen mukaisesti joko kaupallinen asiakirja tai virallinen todistus.

12 artikla

Jäsenvaltioiden välinen yhteistyö

Jäsenvaltioiden on tehtävä yhteistyötä liitteessä I luetelluilta alueilta matkustavien henkilöiden henkilökohtaisten matkatavaroiden valvonnassa ja pyrittävä tiedotuskampanjoilla estämään eläinperäisten tuotteiden tuonti muihin jäsenvaltioihin kuin Bulgariaan.

13 artikla

Täytäntöönpano

Jäsenvaltioiden on muutettava kauppaan soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi. Niiden on ilmoitettava niistä viipymättä komissiolle.

14 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 28 päivään helmikuuta 2011.

15 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä tammikuuta 2011.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen

LIITE I

Seuraavat Bulgarian alueet:

Burgasin alue

LIITE II

Seuraavat Bulgarian alueet:

Yambolin, Slivenin, Shumenin ja Varnan alueet

LIITE III

Seuraavat Bulgarian alueet:

1	2	3	4	5	6	7	8
Ryhmä	ADNS	Hallinnollinen yksikkö	B	S/G	P	FG	WG
Bulgaria	00002	Burgasin alue	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—

ADNS = Animal Disease Notification System Code (Eläintautien ilmoitusjärjestelmän koodi) (päättös 2005/176/EY)

B = naudanliha

S/G = lampaan- ja vuohenliha

P = sianliha

FG = suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvat tarhatut riistaeläimet

WG = suu- ja sorkkataudille alttiisiin lajeihin kuuluvat luonnonvaraiset riistaeläimet

LIITE IV

Edellä 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu terveystarkistusmerkki:

Mitat:

BG = 7 mm

Laitoksen numero = 10 mm

Ympyrän ulkohalkaisija = 50 mm

Ympyräviivan paksuus = 3 mm


